

No. 12430. CONVENTION FOR THE PROTECTION OF PRODUCERS OF PHONOGRAMS AGAINST UNAUTHORIZED DUPLICATION OF THEIR PHONOGRAMS. DONE AT GENEVA ON 29 OCTOBER 1971¹

N° 12430. CONVENTION POUR LA PROTECTION DES PRODUCTEURS DE PHONOGRAMMES CONTRE LA REPRODUCTION NON AUTORISÉE DE LEURS PHONOGRAMMES. EN DATE À GENÈVE DU 29 OCTOBRE 1971¹

RATIFICATION

Instrument deposited on:

25 November 1975

LUXEMBOURG

(With effect from 8 March 1976.)

Registered ex officio on 30 December 1975.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

25 novembre 1975

LUXEMBOURG

(Avec effet au 8 mars 1976.)

Enregistré d'office le 30 décembre 1975.

No. 14097. INTERNATIONAL CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR OIL POLLUTION DAMAGE. CONCLUDED AT BRUSSELS ON 29 NOVEMBER 1969²

N° 14097. CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA RESPONSABILITÉ CIVILE POUR LES DOMMAGES DUS À LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES. CONCLUE À BRUXELLES LE 29 NOVEMBRE 1969²

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

8 December 1975

SPAIN

(With effect from 7 March 1976. Signature affixed on 7 October 1970.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 29 December 1975.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

8 décembre 1975

ESPAGNE

(Avec effet au 7 mars 1976. Signature apposée le 7 octobre 1970.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 29 décembre 1975.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 866, p. 67, and annex A in volumes 892, 904, 920, 926, 939, 941, 949, 954, 955, 962 and 980.

² *Ibid.*, vol. 973, p. 3, and annex A in volumes 974 and 982.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 866, p. 67, et annexe A des volumes 892, 904, 920, 926, 939, 941, 949, 954, 955, 962 et 980.

² *Ibid.*, vol. 973, p. 3, et annexe A des volumes 974 et 982.